

Visita el centro de Madrid en Transporte Público
Visiting Downtown Madrid by Public Transport



METRO DE MADRID / THE UNDERGROUND

www.metromadrid.es

Horario: 6:00 a.m. a 1:30 a.m. Frecuencia de paso 3-5 min en hora punta.
Schedule: 6:00 a.m. to 1:30 a.m. Service frequency between 2-5 m in peak hour.



AUTOBUSES DE LA EMT DE MADRID • MADRID CITY BUSES: EMT

www.emtmadrid.es

Horario: 6:00 a.m. a 11:45 p.m. A partir de las 11:45 p.m. funciona una red de 25 líneas de autobuses nocturnos conocidos como "búhos".
Schedule: 6:00 a.m. to 11:45 p.m. From 11:45 p.m. through the whole night, a network of 25 night bus lines comes into operation - these buses are commonly known as "owls".



FERROCARRIL DE RENFE-CERCANÍAS

SUBURBAN RAIL NETWORK: RENFE-CERCANÍAS

www.renfe.com

Horario variable según la línea y el día de la semana y oscila entre las 6:00 a.m. y las 11:30 p.m.

The trains operate from 6:00 a.m. to 11:30 p.m. and service frequency depends on the time of the day, day of the week and line.



METRO LIGERO Y TRANVÍA DE PARLA • LIGHT RAIL AND PARLA TRAMWAY

www.crtm.es

Horario: 6:00 a.m. a 1:30 a.m.

Schedule: 6 a.m. to 1:30 a.m.

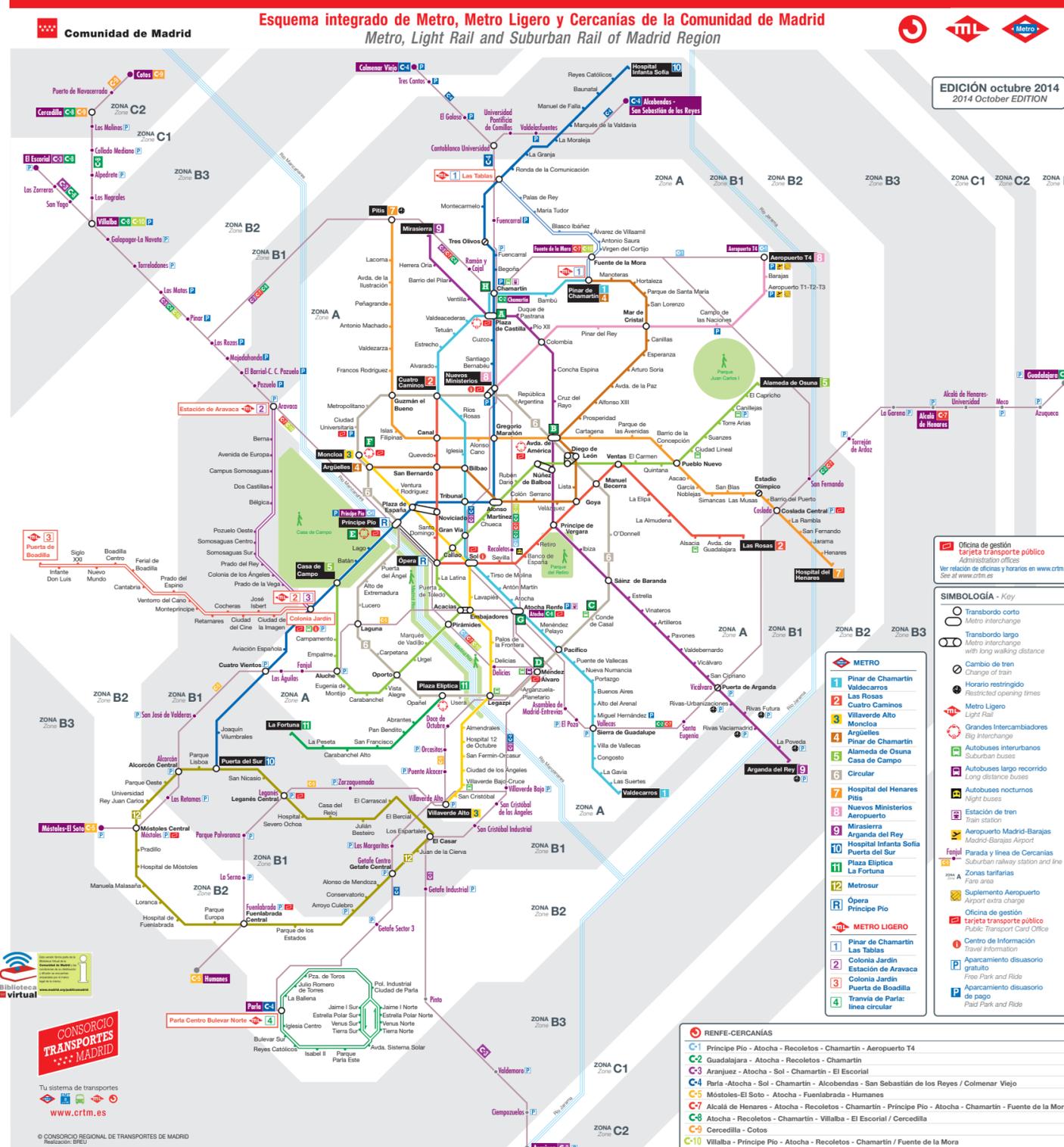


AUTOBUSES INTERURBANOS • SUBURBAN BUSES

www.crtm.es

Horario: entre las 6:00 a.m. y las 11:45 p.m. Existe una red de autobuses nocturnos que comunica Madrid con los principales municipios de la Comunidad.

These buses operate from 6:00 a.m. to 11:45 p.m. There is a network of night bus lines connecting Madrid city and the main municipalities in the region.



EDICIÓN octubre 2014
2014 October EDITION

Oficina de gestión
tarjeta transporte público
Administración oficinas
Ver relación de oficinas y horarios en www.crtm.es
See at www.crtm.es

- SIMBOLOGÍA - Key**
- Tranbordador corto (Short transfer)
 - Tranbordador largo (Long transfer)
 - Cambio de tren (Change of train)
 - Horario restringido (Restricted opening times)
 - Metro Ligero (Light Rail)
 - Grandes Intercambiadores (Big Interchange)
 - Autobuses interurbanos (Suburban buses)
 - Autobuses largo recorrido (Long distance buses)
 - Autobuses nocturnos (Night buses)
 - Estación de tren (Train station)
 - Aeropuerto Madrid-Barajas (Madrid-Barajas Airport)
 - Parada y línea de Cercanías (Suburban railway station and line)
 - Zonas tarifarias (Fare areas)
 - Suplemento Aeropuerto (Airport extra charge)
 - Oficina de gestión (Public Transport Card Office)
 - Tarjeta transporte público (Public Transport Card Office)
 - Centro de Información (Travel Information)
 - Aparcamiento disuasorio gratuito (Free Park and Ride)
 - Aparcamiento disuasorio de pago (Paid Park and Ride)
- METRO**
- Pinar de Chamartín
 - Las Rosas
 - Cuatro Caminos
 - Villaverde Alto
 - Argüelles
 - Pinar de Chamartín
 - Alameda de Osuna
 - Casa de Campo
 - Circular
 - Hospital de Henares
 - Piñes
 - Nuevos Ministerios
 - Aeropuerto
 - Miraflores
 - Arganda del Rey
 - Hospital Infanta Sofía
 - Puerta del Sur
 - Plaza Elíptica
 - La Fortuna
 - Metrosur
- METRO LIGERO**
- 1 Pinar de Chamartín
 - 2 Las Tablas
 - 3 Colonia Jardín
 - 4 Puerta de Boadilla
 - 5 Troncal de Boadilla
 - 6 Troncal de Boadilla
 - 7 Troncal de Boadilla
 - 8 Troncal de Boadilla
 - 9 Troncal de Boadilla
 - 10 Troncal de Boadilla
 - 11 Troncal de Boadilla
 - 12 Troncal de Boadilla
- RENFE-CERCANÍAS**
- C1 Príncipe Pío - Atocha - Recoletos - Chamartín - Aeropuerto T4
 - C2 Guadalajara - Atocha - Recoletos - Chamartín
 - C3 Aranjuez - Atocha - Sol - Chamartín - El Escorial
 - C4 Parla - Atocha - Sol - Chamartín - Alcobendas - San Sebastián de los Reyes / Colmenar Viejo
 - C5 Mostoles-El Soto - Atocha - Fuenlabrada - Humanes
 - C6 Alcalá de Henares - Atocha - Recoletos - Chamartín - Príncipe Pío - Atocha - Chamartín - Fuente de la Mora
 - C7 Atocha - Recoletos - Chamartín - Villalba - El Escorial / Cercedilla
 - C8 Cercedilla - Cotos
 - C10 Villalba - Príncipe Pío - Atocha - Recoletos - Chamartín / Fuente de la Mora



Aeropuerto Adolfo Suárez Madrid Barajas - Airport

METRO - UNDERGROUND	8 Nuevos Ministerios - Aeropuerto T4
RENFE CERCANIAS - SUBURBAN RAIL	C-1 Príncipe Pío - Atocha - Recoletos - Chamartín - Aeropuerto T4
AUTOBÚS URBANO EMT - EMT URBAN BUS	Atocha - Expres Aeropuerto (24 horas - 24 hours)
	101 Barajas - Intercambiador Canillejas
	200 Avenida de América - Aeropuerto
AUTOBÚS INTERURBANO CRTM - CRTM SUBURBAN BUS	
	822 Aeropuerto - Coslada - San Fernando de Henares
	824 Aeropuerto - Torrejón de Ardoz - Alcalá de Henares
	827 Canillejas - Alcobendas - U. Autónoma - Tres Cantos
	828 Canillejas - Alcobendas - U. Autónoma

BILLETE TURÍSTICO

El Billete Turístico es un título personal para viajar por Madrid un determinado número de días: 1, 2, 3, 5 y 7 días consecutivos. Se puede elegir entre dos zonas:

- **Zona A (Madrid ciudad):** válido en todos los modos de transporte incluidos en esta zona.
- **Zona T:** comprende la totalidad de los servicios de transporte público de la Comunidad de Madrid, más sus prolongaciones a Guadalajara y Toledo, no siendo válido en los servicios regionales de Renfe Operadora.

El Billete Turístico no es válido en la línea EXPRES AEROPUERTO de EMT.

TOURIST TICKET

Tourist Ticket is a personal card used to get around Madrid and offer free unlimited travel for 1, 2, 3, 5 or 7 consecutive calendar days. Visitors may choose between two zones:

- **A Zone (Madrid city):** valid on any mode of transport within this zone (excluding the Airport Express Line).
- **T Zone:** includes all public transport services of the Region of Madrid (excluding the Airport Express Line), plus its extensions to Guadalajara and Toledo. Tickets are not valid for regional Renfe Operadora train services.



INFORMACIÓN DE TRANSPORTE PÚBLICO
PUBLIC TRANSPORT INFORMATION
www.crtm.es 012

Club de Amigos del Transporte Público
http://clubdeamigos.crtm.es

turismo@madrid.org
902 100 007
www.turismomadrid.es



La Suma de Todos
Comunidad de Madrid
www.madrid.org

CONSORCIO TRANSPORTES MADRID
Tu sistema de transportes
www.crtm.es

EN TRANSPORTE PÚBLICO A LOS DESTINOS TURÍSTICOS
TO TURISTIC PLACES BY PUBLIC TRANSPORT

A INTERCAMBIADOR DE PLAZA DE CASTILLA 1 9 10
Autobuses URBANOS - URBAN Buses: 5 27 42 49 66 67 70 80 107 124 135 147 149 SE

Autobuses INTERURBANOS - SUBURBAN Buses:
191 Buitrago del Lozoya. Empresa ALSA 902 422 242
194 Rascafría, Valle del Lozoya y Parque Natural de Peñalara. Empresa ALSA 902 422 242
197 Torrelaguna y Patones. Empresa ALSA 902 422 242
199 Montejo de la Sierra, Horcajuelo y Hayedo de Montejo. Empresa ALSA 902 422 242
724 Manzanares el Real y Parque Regional Cuenca Alta del Manzanares. Empresa Colmenarejo 918 450 051

B INTERCAMBIADOR DE AVENIDA DE AMÉRICA 4 6 7 9
Autobuses URBANOS - URBAN Buses: 12 29 52 72 73 114 115 122 200 204 C

Autobuses INTERURBANOS - SUBURBAN Buses:
223 Alcalá de Henares. Empresa ALSA 902 422 242
261 Nuevo Baztán.

C ESTACIÓN DE METRO DE CONDE CASAL 6
Autobuses URBANOS - URBAN Buses: 14 32 56 63 143 145 E

Autobuses INTERURBANOS - SUBURBAN Buses:
321 Nuevo Baztán
322 Rivas Vaciamadrid y Parque Regional del Sureste. Empresa LA VELOZ 917 956 959
311 311A 312 312A Arganda del Rey y Pque. Reg. del Sureste. Empresa Argabus 914 339 149 - 918 712 511/2657
336 337 Chinchón, Colmenar de Oreja y Laguna de San Juan. Emp. LA VELOZ 917 956 959

D ESTACIÓN SUR DE AUTOBUSES - MENDEZ ÁLVARO 6
Autobuses URBANOS - URBAN Buses: 8 102 113 148

RENFE-CERCANÍAS - SUBURBAN RAIL: C5 C7 C10
Autobuses INTERURBANOS - SUBURBAN Buses:
419 Aranjuez. Empresa SAMAR 914 684 839 - 914 684 236
423 Aranjuez. Empresa AISA 915 271 294

E INTERCAMBIADOR DE PRÍNCIPE PÍO 6 10 R
Autobuses URBANOS - URBAN Buses: 25 33 39 41 46 75 138

RENFE-CERCANÍAS - SUBURBAN RAIL: C7 C10
Autobuses INTERURBANOS - SUBURBAN Buses:
528 Navalcarnero. Empresa de Blas 91 641 6011
551 San Martín de Valdeiglesias y Embalse de San Juan. Empresa CEVESA 91 539 3132

F INTERCAMBIADOR DE MONCLOA 3 6
Autobuses URBANOS - URBAN Buses: A C G 1 16 44 46 82 83 132 133

Autobuses INTERURBANOS - SUBURBAN Buses:
661 664 San Lorenzo de El Escorial y Pinar de Abantos. Empresa Herranz 918 969 028
684 Cercedilla y Valle de La Fuenfría. Empresa LARREA 915 304 800
691 Puerto de Navacerrada y Cotos. Empresa LARREA 915 304 800

G ESTACIÓN DE ATOCHA 1
Autobuses URBANOS - URBAN Buses: EXPRESS AEROPUERTO 6 10 14 24 26 27 32 34 36 37 41 45 47 247 54 254 55 57 59 85 86 102 119 141 C

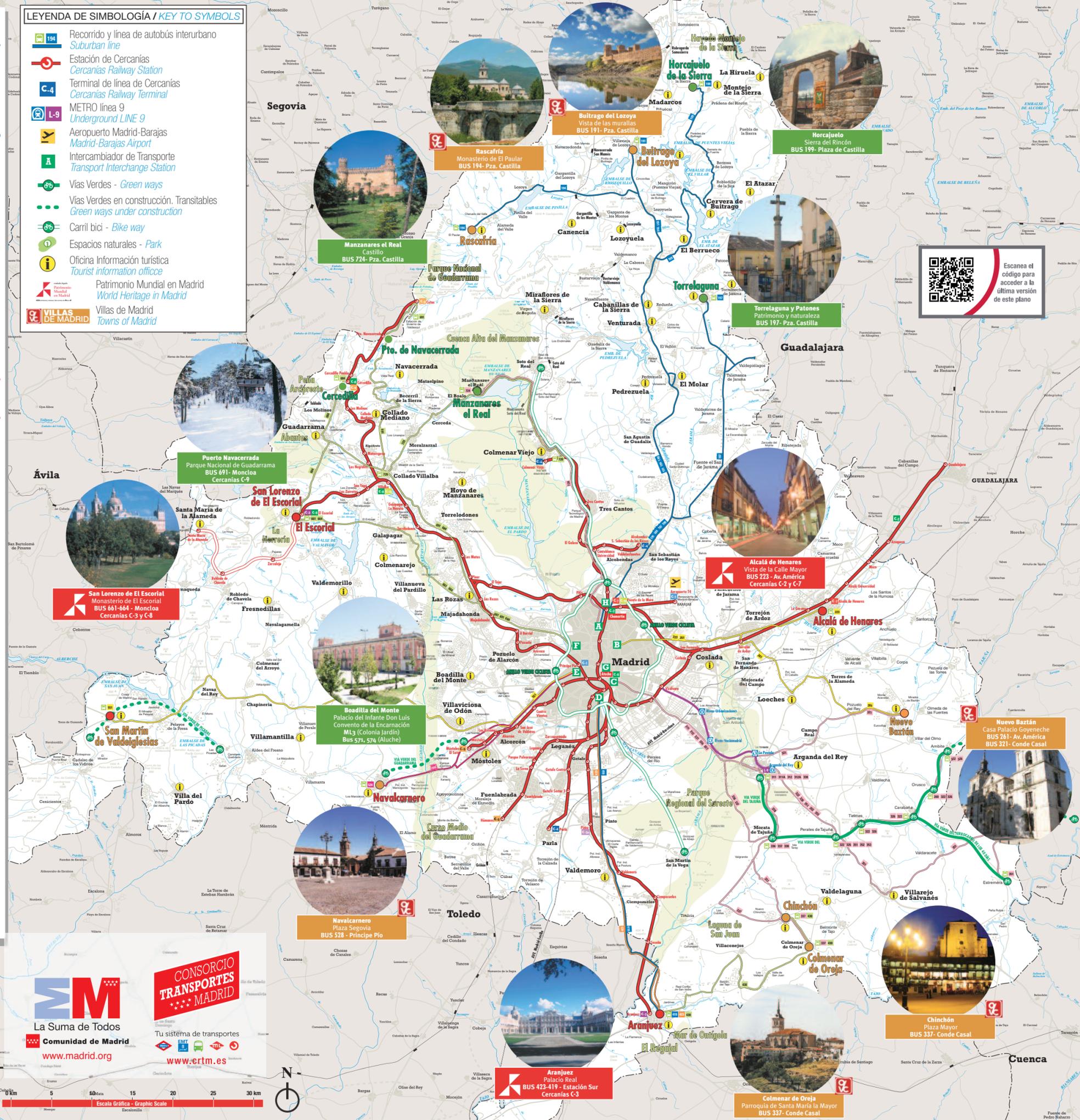
RENFE-CERCANÍAS - SUBURBAN RAIL: C1 Aeropuerto T4 / C2 y C7 Alcalá de Henares
C3 Aranjuez - El Escorial C8 Villalba - El Escorial/Cercedilla. Enlace con línea C9 a la estación de esquí del Pto. de Navacerrada y Parque Natural de Peñalara (estación de Cotos)

H ESTACIÓN DE CHAMARTÍN 1 10
Autobuses URBANOS - URBAN Buses: 5 66 80 124

RENFE-CERCANÍAS - SUBURBAN RAIL: C1 Aeropuerto T4 / C2 y C7 Alcalá de Henares
C3 Aranjuez - El Escorial C8 Villalba - El Escorial/Cercedilla. Enlace con línea C9 a la estación de esquí del Pto. de Navacerrada y Parque Natural de Peñalara (estación de Cotos)

LEYENDA DE SIMBOLOGÍA / KEY TO SYMBOLS

- 154 Recorrido y línea de autobús interurbano *Suburban line*
- Estación de Cercanías *Cercanías Railway Station*
- C-4 Terminal de línea de Cercanías *Cercanías Railway Terminal*
- L-9 METRO línea 9 *Underground LINE 9*
- Aeropuerto Madrid-Barajas *Madrid-Barajas Airport*
- Intercambiador de Transporte *Transport Interchange Station*
- Vías Verdes - Green ways
- Vías Verdes en construcción. Transitables *Green ways under construction*
- Carril bici - *Bike way*
- Espacios naturales - *Park*
- Oficina Información turística *Tourist information office*
- Patrimonio Mundial en Madrid *World Heritage in Madrid*
- Villas de Madrid *Towns of Madrid*



La Suma de Todos
Comunidad de Madrid
www.madrid.org

CONSORCIO TRANSPORTES MADRID
Tu sistema de transportes
www.ertm.es

MADRID ABOUT INFO OFICINAS DE TURISMO EN LOS MUNICIPIOS DE LA COMUNIDAD DE MADRID *MADRID REGION TOURISM OFFICES*

- ALCALA DE HENARES - Plaza de Cervantes**
Callejón de Santa María, 1 - Alcalá de Henares (28801) - Tel: 918 892 694 - www.turismoalcala.es
otcervantes@ayto-alcalahenares.es
- ARANJUEZ**
Plaza de San Antonio, nº 9 - Aranjuez (28300) - Tel: 918 910 427 - www.aranjuez.com
infoturismo@aranjuez-realsitio.com
- BOADILLA DEL MONTE**
Plaza de la Villa s/n - Boadilla del Monte (28660) - Tel: 916 024 200 ext.2264 - turismo@aytoboadilla.com
www.ayuntamientoboadilladelmonte.org
- BUITRAGO DE LOZOYA**
Tahona, 19 - Buitrago de Lozoya (28730) - Tel: 918 681 615 - www.buitrago.org - turismo@buitrago.org
- CHINCHÓN**
Pza. Mayor, 6 - Chinchón (28300) - Tel: 91 893 53 23 - www.ciudad-chinchon.com
informacion.turistica@ciudad-chinchon.com
- COLMENAR DE OREJA**
Calle Costanilla de Silleros, 1 - Colmenar de Oreja (28380) - Tel: 91 808 93 32 - www.colmenardeoreja.com
turismo@colmenardeoreja.com
- NAVALCARNERO**
Pza. de Segovia, - Navalcarnero (28600) - Tel: 91 810 11 42/41 - www.turismo-navalcarnero.com
info@turismo-navalcarnero.com
- NUOVO BAZTÁN**
Plaza de la Iglesia s/n - Nuevo Baztán (28514) - Tel: 918 736 238 - www.ayto-nuevobaztan.es
- RASCAFRIA**
Avda. del Paular, 32 - Rascafría (28740) - Tel: 918 691 804 - 672 166 971 - www.rascafría.org
- SAN LORENZO DE EL ESCORIAL**
c/ Grimaldi, 4 - San Lorenzo de El Escorial (28200) - Tel: 918 905 313
www.sanlorenzoturismo.org - info@sanlorenzoturismo.org
- TORRELAGUNA**
Plaza de la Paz, 3 - Torrelaguna (28180) - Tel: 918 430 150- 918 430 010
www.torrelagunaweb.es - turismo@torrelaguna.es



OFICINAS DE TURISMO DEPENDIENTES DE LA COMUNIDAD DE MADRID (Madrid ciudad) *MADRID REGION TOURISM OFFICES (Madrid City)*

- 8** Aeropuerto-T1-T2-T3 **Aeropuerto Airport Adolfo Suárez Madrid-Barajas T-1**
Llegadas Internacionales T1 - *International Arrivals T1* - L-S / M-S 9:00 - 20:00 h · D / Su 9:00 - 14:00 h
- 8** Aeropuerto-T4 **Aeropuerto Airport Adolfo Suárez Madrid-Barajas T-4**
Llegadas Internacionales - *International Arrivals* - Sala/Hall 10-11 - 9:00 - 20:00 h
- 2** Sevilla **Calle Alcalá, 31**
L-S / M-S 9:00 - 20:00 h · D / Su 9:00 - 14:00 h · **91 276 7187**
- 2** Banco de España **Duque de Medinaceli**
1 Antón Martín **Duque de Medinaceli, 2. 28014-Madrid.** - L-S / M-S 8:00 - 15:00 h - D / Su 9:00 - 14:00 h
- 110** Chamartín **Estación de Chamartín - Train Station - Vestibulo central - Central hall, puerta - gate 16**
L-S / M-S 8:00 - 20:00 h · D / Su 9:00 - 14:00 h
- 1** Atocha Renfe **Estación Puerta de Atocha - Train Station - Llegadas/Arrivals AVE**
L-S / M-S 8:00 - 20:00 h · D / Su 9:00 - 20:00 h
- 8** Campo de las Naciones **Ifema - Feria de Madrid - Pasillo Central / Central hall. Sólo días con feria / Only during fairs**
L-S / M-S 9:00 - 20:00 h · D / Su 9:00 - 14:00 h
- 1 2 3** Sol **Sol Punto de Información Turística - Vestibulo intercambiador de SOL / SOL metro station central hall**
L-D / M-Su 8:00 - 20:00 h

OFICINAS DE TURISMO DEPENDIENTES DEL AYUNTAMIENTO DE MADRID *MADRID CITY COUNCIL TOURISM OFFICES*

- 1 2 3** Sol **Centro de Turismo de la Plaza Mayor - PLAZA MAYOR Tourist Center**
- 2** Banco de España **Centrocentro - Cibeles - CIBELES - CentroCentro**
91 454 4410 - turismo@esmadrid.com - www.esmadrid.com



turismo@madrid.org
902 100 007
www.turismomadrid.es

